Diarios del Terruño. Reflexiones sobre Migración y Movilidad

División de Ciencias Sociales y Humanidades / Posgrado en Ciencias Sociales y Humanidades
Número 05/ enero-junio 2018 / Primera época / Publicación semestral / ISSN-2448-6876

Casa abierta al tiempo
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
Unidad Cuajimalpa

SEMMI
Seminario en Estudios Multidisciplinarios sobre Migración Internacional
Posgrado en Ciencias Sociales y Humanidades

DIARIOS DEL TERRUÑO. REFLEXIONES SOBRE MIGRACIÓN Y MOVILIDAD.
Primera época, número 05, enero-junio de 2018, es una publicación semestral de la Universidad Autónoma Metropolitana a través de la Unidad Cuajimalpa, Coordinación de Extensión Universitaria. Prolongación Canal de Miramontes 3855, Col. Ex-Hacienda San Juan de Dios, Del. Tlalpan, C.P. 14387, México, Ciudad de México y Av. Vasco de Quiroga N° 4871, 8° piso, Col. Santa Fe Cuajimalpa, delegación Cuajimalpa de Morelos, C.P. 05348, México, Ciudad de México; Teléfono 58146560. Página electrónica de la revista http://www.cua.uam.mx/publicaciones/diarios-del-terruno / www.diariosdelterruno.org y dirección electrónica: semmi.uam@gmail.com. Editor responsable: Mtro. Carlos Alberto González Zepeda. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo de Título No. 04-2016-022216361900-203, ISSN 2448-6876, ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Responsable de la última actualización de este número: Mtro. Carlos Alberto González Zepeda. Fecha de última modificación: 29 de enero de 2018. Tamaño del archivo 44.2MB.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publi-cación. Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Universidad Autónoma Metropolitana.

DIRECTORIO

Dr. Eduardo Abel Peñalosa Castro
Rector General

Dr. José Antonio De los Reyes Heredia
Secretario General

Dr. Rodolfo René Suárez Molnar
Rector de la Unidad Cuajimalpa

Dr. Álvaro Julio Peláez Cedrés
Secretario de la Unidad

Dr. Roger Mario Barbosa Cruz
Director de la División de Ciencias Sociales y Humanidades

Dr. Jorge Lionel Galindo Monteagudo
Secretario Académico DCSH

Dr. José Luis Sampedro Hernández
Coordinador del Posgrado en Ciencias Sociales y Humanidades

DIARIOS DEL TERRUÑO

Director y editor:
Carlos Alberto González Zepeda

Asistente editorial:
Eliud Gálvez Matías

Encargado de la edición:
Rodrigo Rafael Gómez Garza

Administrador del sitio web:
Rodrigo Rafael Gómez Garza

Diseño editorial:
Mercedes Hernández Olguín
Carlos Alberto González Zepeda

Fotografía de portada:

“Huellas en el camino”,
Yuri Arón Escamilla,
Ciudad de Ixtepec,
Oaxaca, México, 2016.

DIARIOS DEL TERRUÑO

Comité editorial: Mtro. Mtro. Carlos Alberto González Zepeda (UAM-C), Mtro. Rodrigo Ra-fael Gómez Garza (UAM-C), Mtro. Eliud Gálvez Matías (UAM-C), Dr. Jorge E. Culebro Moreno (UAM-C), Dr. Leonardo Díaz Abraham (UAM-C), Mtra. María Eugenia Hernán-dez Morales (UAM-I), Mtra. Lucia Ortiz Domínguez (El Colef), Dra. Cristina Gómez Johnson (UIA-Ciudad de México), Dra. Frida Calderón Bony (URMIS-Paris 7 Diderot, France).

Comité científico: Dr. Sergio Prieto Díaz (UIA-Ciudad de México), Mtra. Adriana Paola Zentella Chávez (UNAM), Dra. Alma Paola Trejo (UNAM), Dra. Daniela Oliver Ruvalcaba (UPN), Mtro. Jorge Morales Cardiel (UAZ), Lic. Arturo Preciado Guerra (UAM-C), Mtro. Abel Astorga Morales (UdeG), Mtra. Gilda Alejandra Cavazos (UANL), Mtro. Christian Angeles Salinas (El Colef), Mtro. Gabriel Pérez (El Colef), Dr. Alejandro Martínez Espinosa (El Colef), Mtro. Joel Pedraza Mandujano (CIESAS-Occidente), Dr. Ariel Mojica Madrigal (El Colmich), Mtro. Yuri Arón Escamilla (El Colmich), Mtro. Landy Machado Cajide (Universidad de la Habana, Cuba), Mgtr. Patricia Jimena Rivero (CEA-FCS-Universidad Nacional de Córdoba, Argentina), Mtra. Victoria López Fernández (Universidad Autónoma de Madrid, España), Mtra. Isolda Perelló (Universidad de Valencia, España), Mtra. Amandine Debruyker (Université Aix-Marseille, France), Mtro. Alberto Isai Baltazar Cruz (University of Edinburgh, Scotland, UK), BA. Claudia Hunink (Univerität Kassel, Germany).

Contenido

6 EDITORIAL

8 PRESENTACIÓN

TRANSFORMACIONES SOCIALES

12 Transgresión y moralidad:
esposas de migrantes de una comunidad mestiza
de Tlaxcala, México

Brenda Itziguari Muñoz Martínez y
Mónica Patricia Toledo González

29 ¿Articulación imposible?
Debates parlamentarios sobre el voto joven y el voto
extranjero en Argentina

Angélica Paola Alvites Baiadera

MIGRACIÓN EN TRÁNSITO

46 Migración centroamericana en tránsito por México:
espacios fronterizos para una reflexión desde la memoria

Andrea Covarrubias Pasquel

REDES MIGRATORIAS

62 Más que un instinto una insitución:
migración y socialización de menores
centroamericanos y mexicanos

Georgina Hermida Montoya

78 Brecha digital e inmigración en España.
El papel y uso de las TIC entre
asociaciones de inmigrantes

Jenny Carolina Tovar Parra y
Javier Ernesto Torralba Vásquez

NOTAS CRíTICAS

94 Argentinos que van y vuelven:
hacia una hipótesis sobre nuevas
modalidades de retorno en tiempos de crisis

Patricia Jimena Rivero

102 Entre el recuerdo y la memoria: un ejercicio didáctico
de la historia en Patamban, en la Sierra P´urhépecha
de Michoacán

Mario Alberto Gómez Zamora

109 Te estás yendo mi Honduras ¿Qué pasa?

Javier E. Chávez

RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

112 Cuentos viajeros. Una producción colectiva

Elif Tugba Dogan

Política Editorial

117

BRECHA DIGITAL E INMIGRACIÓN EN ESPAÑA. EL PAPEL Y USO DE LAS TIC ENTRE ASOCIACIONES DE INMIGRANTES

Jenny Carolina Tovar Parra*
Javier Ernesto Torralba Vásquez**

Resumen
Este estudio analiza y describe las características del tejido asociativo inmigrante en España y su relación con las nuevas tecnologías, así como observar críticamente si estas son realmente un modelo versátil que facilita las relaciones sociales frente a entornos más complejos, o si, por el contrario, se están reproduciendo los problemas de exclusión socio-digital y la denominada brecha digital en las asociaciones de inmigrantes. Se trata de un estudio comparativo descriptivo y de etnografía virtual. Los resultados demuestran que la incorporación a nivel general de estas herramientas es muy baja, así como el nivel de capacitación y manejo por parte de los responsables. Esta situación indica que se deberá trabajar en programas para la instrucción de los usuarios de las asociaciones de inmigrantes en las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), que les facilite su incorporación en la nueva ciudad digital que estamos viviendo y el manejo de la web 2.0.
Palabras clave: Tejido asociativo, Desarrollo, Nuevas Tecnologías, Brecha Digital, Migración, Redes Sociales.

DIGITAL DIVIDE AND IMMIGRATION IN SPAIN. THE ROLE AND USE OF *ICT* BETWEEN ASSOCIATIONS OF IMMIGRANTS

Abstract
This research analyses and describes the characteristics of the migrants networks in Spain and its relation with the new information technologies (ICT), and to look critically if these are a versatile model that facilitates social relations towards more complex environments, or, on the other hand, these are causing some problems like socio-digital exclusion and the known as digital divide between the immigrant's network. This is a comparative and descriptive study and of virtual ethnography. The results show that the incorporation of these tools in a general level is too low, as well as the level of training of the people in charge. This situation indicates that work should be done in programs for the training in the use of ICT for the users and administrators of the associations of migrants that facilitate its incorporation in the new digital city that we are living now and in the use of the web 2.0.
Keywords: Immigrants' network, Development, New Information Technologies ICT, Digital Gap, Migration, Social Networks.

* Doctora en Cooperación y desarrollo especialista en tecnología y cambio social por la Universidad de Valencia. Líneas de investigación: tecnologías de información y comunicación, brecha digital y los vínculos con la migración y el desarrollo. Contacto: carolinatovar81@hotmail.com.
** Maestro en Migración internacional por la Universidad de Valencia. Líneas de investigación: tecnologías de información y comunicación, educación y migración.
Contacto: javiertorralba1976@hotmail.com.

INTRODUCCIÓN Y CONSIDERACIONES METODOLÓGICAS

La investigación analiza y describe la incidencia de las nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación sobre el tejido inmigrante de ocho países (Argelia, Bulgaria, Colombia, Ecuador, Marruecos, Mali, Rumania y Senegal) en España, además del uso de las mismas en el quehacer diario de las asociaciones.

La hipótesis principal de la que se parte es que las asociaciones de inmigrantes hacen un uso parcial de las nuevas tecnologías que no les permite desarrollar todo su potencial, lo cual dificulta su integración en la sociedad de la información desde sus tres ámbitos clave: acceso a dispositivos, conocimientos adecuados y conexión a la red. Al mismo tiempo, la situación de crisis socioeconómica y política actual del país ha repercutido en el tejido asociativo inmigrante en España, al punto de constituirse en uno de los obstáculos para la integración de las TIC.

Creemos que las redes sociales son utilizadas por las asociaciones de un modo limitado para promocionar y divulgar las acciones, actividades e iniciativas que actualmente desarrollan en España. En cambio, la incorporación de las nuevas tecnologías por las asociaciones de inmigrantes es determinante no sólo para el futuro de las mismas, sino también para su inclusión o exclusión en la sociedad española y las sociedades de origen de los propios inmigrantes.

Para conseguirlo se utilizó una metodología no experimental, descriptiva, con análisis combinados entre metodología cuantitativa y cualitativa, apoyada en la etnografía virtual. La primera etapa de la investigación se inició con la recolección de datos utilizando todas las fuentes disponibles: registros de entidades sociales, registros autonómicos, listados del Registro Nacional de Asociaciones, censos de asociaciones y listado elaborados por los consulados.

Con esa información se construyó una base de datos inicial de 852 registros de asociaciones. Entre ellas destacan las Comunidades Autónomas de Andalucía, Aragón, Cataluña, Madrid, Murcia, País Vasco y Valencia. Estas comunidades conforman el grueso de la población de estudio con un porcentaje total de 84%. Con la base consolidada se inició la etapa de depuración y delimitación de la muestra a partir de los siguientes criterios: 1) tenía que tratarse de una asociación formada por inmigrantes y perteneciente a alguno de los países estudiados; 2) ésta debía encontrarse activa al momento de la investigación y sin vínculos religiosos. De esta forma, se consiguió una muestra de 216 asociaciones a nivel estatal.

En la segunda parte de la investigación depuramos la muestra de 216 asociaciones a partir de un nuevo criterio: tener como mínimo una cuenta activa a nombre de la asociación en alguna de las siguientes redes sociales y medios de difusión social: páginas web, blogs, Facebook, Twitter y en canales de YouTube. Gracias a ello nuestra muestra se redujo a 116 asociaciones.

Para evaluar el estado actual tanto de las asociaciones como del uso de las redes y medios de difusión social se construyeron los siguientes instrumentos:

- Encuesta: se elaboró un cuestionario con 21 preguntas cerradas y de selección múltiple, cuyo objetivo era conocer el estado actual del trabajo que vienen realizando las asociaciones de inmigrantes, tanto en España como en los países de origen. Asimismo, se pretendía determinar el empleo o no de las nuevas tecnologías y medios de difusión social en sus quehaceres diarios.
- Listas de chequeo: se diseñaron cinco listas de chequeo distintas; con un número variable de preguntas, según la red social empleada (lista de chequeo para Facebook, con 28 preguntas; Twitter con 16; YouTube con 8; páginas web, con 27 y los Blogs con 22. El objetivo era identificar las asociaciones que hacen uso o no de las redes y páginas sociales. Una vez hecho esto, se podría conocer la información que publican verificando si ésta tenía relación con la suministrada en la encuesta, e indagar sobre las características y actividades del tejido asociativo inmigrante en España.

CONTEXTUALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

En pocas décadas España ha pasado de ser un país emisor de emigrantes a convertirse en país de tránsito y destino para la inmigración. Este cambio no ha sido fácil de asimilar, de hecho, en los años ochenta, la migración en España comenzó a hacerse visible y a caracterizarse por estar compuesta principalmente por ciudadanos africanos y latinoamericanos de clase media baja en búsqueda de mejoras económicas.

Este fenómeno, tomó por sorpresa a un país que, en el momento de las primeras llegadas masivas de inmigrantes, comenzaba su despegue económico mientras su Estado de bienestar empezaba a desarrollarse. Como consecuencia de ello, la sociedad española no asimiló bien este fenómeno y al igual que en el resto de Europa existía cierta tendencia a ver al inmigrante como un peligro para el Estado de Bienestar y una amenaza para la conservación de la identidad cultural.

En la actualidad, España comienza a acostumbrarse a la figura del inmigrante como parte de su sociedad. Asimismo, se está tomando conciencia de que la inmigración trae consigo factores positivos que ayudan a transformar el panorama de las sociedades tanto en origen como en destino.

De hecho, los inmigrantes se han convertido en protagonistas de cambios y transformaciones en los territorios en los que se proyectan. Este protagonismo se apoya en la circulación migratoria entre los países de emigración y de acogida. Pero también en la perspectiva transnacional que se configura como una oportunidad para forjar y construir campos sociales que van más allá de los límites geográficos, culturales y políticos. Estos permiten desarrollar y mantener relaciones múltiples, familiares, económicas, sociales, de organizaciones religiosas etcétera, que traspasan las fronteras y que han ido acompañadas de una creciente participación e implicación de los inmigrantes en acciones de desarrollo en ambos lados, esto es, origen y destino.

En este mismo año la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) publicó el informe “Incorporación de la migración en las agendas de políticas desarrollo"(OIM ,2006: 28-30,51). En el informe se reconoce un cambio de estrategia a la hora de abordar el vínculo que existe entre migración y desarrollo, ya que anteriormente se hacía frente sólo a las causas originarias de la migración vinculadas al subdesarrollo, como por ejemplo: la pobreza, la inestabilidad socioeconómica, las presiones demográficas y los conflictos. El objeto era reducir las presiones migratorias alentando el desarrollo y a su vez, reduciendo los efectos negativos de la migración con relación a éste, es decir, la fuga de cerebros, el éxodo de la fuerza laboral o el éxodo rural. De la misma manera se reconoce que gracias al papel que vienen desempañando las nuevas tecnologías ha aumentado la competencia en determinados ámbitos y se ha reducido ampliamente el coste de las trasferencias de dinero. Tal y como indica la OIM (2006).

Actualmente, “la migración se ha convertido en un instrumento potencial para el desarrollo. Los inmigrantes, a título individual, y las organizaciones de la diáspora se consideran como agentes del desarrollo que pueden reforzar la cooperación entre las sociedades de origen y de acogida, y contribuir a sus países de origen mediante la transferencia de competencias y conocimientos además de inversiones, transacciones comerciales y trasferencias de remesas” (OIM, 2006:152).

El papel de los emigrantes retornados o no a sus países de origen, pasa no sólo por lo económico, sino también cada vez más por lo social, político y cultural. Aun así, el potencial de los inmigrantes a la hora de participar en el desarrollo en ambas direcciones sigue siendo desaprovechado o más bien limitado. Razón por la cual, la sociedad del conocimiento y las TIC se muestran como una oportunidad y una herramienta que puede ayudar al desarrollo.

Es de señalar que la mayoría de los estudios que abordan temas concernientes a la migración, a la contribución de los inmigrantes y a los efectos que pudieren tener sobre el desarrollo en sus sociedades de origen, se centran en temas económicos y materialistas a través del análisis de remesas monetarias (envíos de mercancías y trasferencias de dinero), como factor de desarrollo económico para las economías de los países en desarrollo. Sin embargo, muchos de los cambios engendrados por la migración en sus países de origen no derivan sólo de los flujos de remesas monetarias, si no que existen otro tipo de remesas no menos importantes: las remesas sociales. Estas son un conjunto de ideas, cultura, educación, prácticas y formación de capital humano que al igual que las remesas monetarias provienen de los emigrantes a través de los distintos medios disponibles. Pero, sus efectos van a repercutir con mayor amplitud en el país de origen de la inmigración, por lo que no resulta atrevido afirmar que las remesas sociales son esenciales para cambiar aspectos sociales, políticos, económicos

y tecnológicos de los países pobres, aunque siguen siendo enormemente desconocidos.

Igualmente, la mayor parte de los estudios migratorios tienden a incidir tanto en los países de acogida, como en los países de origen. Pero muy pocos conectan ambos contextos y menos cuando el análisis se hace a través de la incorporación de las nuevas tecnologías. Recordemos que en la actualidad buena parte de las remesas sociales se trasmiten a través de las nuevas tecnologías de información y comunicación, así como a través de los medios tradicionales de comunicación.

La Comisión Global sobre Migraciones Internacionales (GCIM, por sus siglas en inglés) publicó un informe en 2005 titulado "Las migraciones en un mundo interdependiente nuevas orientaciones para actuar" (GCIM, 2005: 119), a través del cual se debatió la necesidad de ofrecer medios informáticos en los que se incluía la prensa local para llegar a las diásporas. En dicho informe, filipinas fue colocada como referente, puesto que este país utilizó los medios de comunicación para informar a sus emigrados sobre las posibilidades de establecer alianzas entre los entes públicos y privados del gobierno, así como de las oportunidades que les ofrecía. Es por ello que se insiste en la utilización de las nuevas tecnologías como instrumentos necesarios capaces de movilizar y consolidar las diásporas "principalmente en contextos en los que se utiliza el internet" (OIM, 2006; 117-118), particularmente porque son elementos capaces de crear y mantener vínculos de contacto dentro y fuera de los países de origen y entre las asociaciones de inmigrantes.

Por otra parte, se hace énfasis en la utilización del Internet como instrumento a ser tenido en cuenta por los países de acogida como parte de la orientación previa a la llegada de los inmigrantes. Esto es debido a que se presume que de esta forma la integración podrá ser más eficiente, colocando como referencia un proyecto que se viene desarrollando Estados Unidos sobre el reasentamiento de refugiados de Laos, que han pasado largo tiempo en Tailandia. Este proyecto se desarrolló a partir de dos grupos.

El primero no tuvo acceso a Internet, mientras que el segundo sí lo tuvo, por lo que la diferencia encontrada entre los dos grupos demostró que la utilización de este recurso permitió mantener los vínculos con el país de origen, y facilitó el proceso migratorio. El mismo efecto se encontró en los grupos que usaban el móvil para comunicarse a través de mensajes de texto o *Short Message Service* (SMS, por sus siglas en inglés).

Como consecuencia de ello, se advirtió que los gobiernos debían incluir en sus agendas estas nuevas alternativas destinando financiación y apoyo - para conseguirlo, puesto que como se intentara mostrar durante esta investigación, "las comunidades de las diásporas pueden estar excluidas socialmente en sus entornos de destino por no tener acceso a internet, a las nuevas tecnologías o carecer de los conocimientos para utilizarlos" (GCIM, 2005: 1-36). Pero no hay que olvidar tampoco que existen diferencias intergeneracionales que no pueden ser solventadas necesariamente por la

tecnología, motivo por el cual se insiste en diseñar programas capaces de cubrir estas necesidades.

Asimismo la OIM (2006), concluye que el papel que desempeñan los emigrantes en la producción del desarrollo y disminución de la pobreza tanto en origen como en destino, deberá no solo ser reconocido, sino también reforzado. Así pues la migración deberá ser parte integral de las estrategias nacionales, regionales y mundiales del desarrollo económico. De hecho, dentro de las perspectivas propuestas para alentar la participación de las diásporas en el desarrollo, se propone: "utilizar los medios informativos y las nuevas tecnologías para llegar a las diásporas e informarlas del modo de interrelacionarse con los gobiernos". (OIM, 2006:138).

Es más, "la migración internacional podría ser una fuerza positiva de desarrollo tanto en países de origen como destino siempre que fueran acompañadas de políticas apropiadas" (GCIM, 2005:1-31). Es decir han de ser capaces de vincular la migración internacional en planes de desarrollo nacionales, e incluirla como estrategia para la reducción de la pobreza en el mundo, entre las que se viene destacando la importancia del desarrollo e implantación de tecnología, así como de la formación de la población.

De hecho, en el informe titulado: "Hacia el diálogo de alto nivel de 2013 sobre la migración internacional y el desarrollo", se reconoce que el "aumento de Internet a nivel mundial está acelerando el ritmo de difusión de la tecnología, lo que facilita a los inmigrantes y a sus asociaciones influir e invertir en sus países de origen" (OIM, 2013:32), previendo que la red se convertirá en un instrumento fundamental para la distribución de contenido educativo. Razón por la cual, se invita a todos los países sin excepción, a colaborar con los flujos migratorios a través de la promoción del asociacionismo inmigrante, teniendo en cuenta que para ellos es necesario realizar análisis previos de cada una de las diásporas "a fin de establecer asociaciones con las comunidades de inmigrantes" (OIM, 2006 : 154).

En la actualidad y pese a la cooperación que se está teniendo con las diásporas el asociacionismo sigue siendo un tema de debate generalizado. Hasta la fecha, las investigaciones concernientes a este tema en Europa son muy reducidas, y más cuando se incluyen las nuevas tecnologías como herramientas de apoyo en el proceso. Las publicaciones existentes se centran en los problemas de integración pero no en actividades concretas de las diásporas en sus países de origen respectivos, ni mucho menos en la relación de estos con las nuevas tecnologías de información y comunicación, ni de sus efectos.

No se puede olvidar que las nuevas tecnologías condicionan la evolución y la forma de acceder a los contenidos, así como su implantación se ha convertido en sinónimo de desarrollo. De acuerdo con la Comisión Europea (2010: 5, 20 y 25), en Europa el grado de evolución se mide por el grado de implantación y desarrollo de los veinte servicios básicos definidos en el programa e-Europea 2005, entre los que se encuentran el "el e-gobierno", "e-administración", "e-sanidad" y "e-educación" que han su-

puesto la digitalización de los tramites públicos en general a través de sedes electrónicas y páginas web gubernamentales. Esta condición relativamente nueva en España obliga a las personas en general y a las asociaciones de inmigrantes a recurrir a las tecnologías con el objetivo de "mejorar", aunque muchas de esas personas y asociaciones no cuentan con los tres elementos básicos necesarios en la inclusión digital como son: el ordenador, el acceso a la red, y el dominio de esas herramientas, lo que sugiere la existencia de una brecha digital.

Resultados

La crisis socioeconómica, las políticas gubernamentales, los recortes en protección y el desamparo de los inmigrantes irregulares son los directos responsables de que el papel del inmigrante y de sus asociaciones como agentes dinamizadores de procesos pierdan importancia en España. Esta circunstancia ha provocado el cierre y la disminución del número de asociaciones de inmigrantes. De hecho, muchas de las asociaciones que participaron en esta investigación, en la actualidad han cesado su actividad.

Si años atrás eran las propias asociaciones de inmigrantes las que se encargaban de gestionar sus colectivos, en la actualidad su labor se está limitando a la derivación de personas a entidades con mayor trayectoria o del gobierno. Aunque el tejido asociativo afirme, realizar y prestar todas las actividades y servicios relacionados con la integración social, a la luz de los resultados, queda claro que el papel desempeñado por la mayoría de las asociaciones se reduce al acompañamiento, remisión y seguimiento de sus demandantes.

La falta de planeación y formación continuada de los líderes de las asociaciones en temas relacionados con administración de negocios, autofinanciación y las nuevas tecnologías; junto con la dependencia de estas organizaciones de los fondos y subvenciones del gobierno, hicieron que las organizaciones limitaran la creación de planes, programas y proyectos propios, en procura de la generación de ingresos que les garantizara continuidad. Además, entre los inmigrantes se creó la imagen de "servicio gratuito". Situación que junto con las anteriores son las responsables de los cierres de las asociaciones y de que los usuarios se nieguen a pagar por los servicios que reciben. Además, en el caso de que decidan hacerlo, lo harán en el centro que más y mejor cobertura les provea, de ahí la competencia.

El uso que hacen las asociaciones de inmigrantes de las TIC a nivel general es más bien escaso. La falta de recursos económicos ha hecho, que el grueso de las asociaciones de inmigrantes carezcan de locales propios o alquilados para el desarrollo de sus actividades. Razón por la cual, muchas han tenido que cerrar sus puertas, y otras han trasladado las sedes a sus hogares, convirtiéndolos en centros de reunión y de trabajo.

Las tecnologías líderes para comunicarse siguen siendo las tecnologías de antaño, como el marketing de "boca a boca", los panfletos, las líneas móviles y fijas, estas últimas condicionadas a los medios económicos de la asociación. Asimismo se ha primado la estrategia del empleo de recursos personales a disposición de la asociación, dado que en términos generales no se tiene infraestructura propia.

Por otra parte, se encontró que la mayoría del personal que estaba en las asociaciones era de carácter voluntario y sólo un pequeño porcentaje tenía personal contratado, que incluye a los propios fundadores. Estos hacen funciones polivalentes que van desde la administración hasta actuar como profesores y consejeros, muchas veces sin las titulaciones y conocimientos requeridos.

Aunque el papel que viene desempeñando el voluntario en estas instituciones es de vital importancia no se puede pensar que a partir de este personal la institución podrá salir adelante, en especial si se considera que el voluntario es más bien un personal inestable.

Debido a esta situación, las asociaciones de inmigrantes que aún existen se encuentran en desventaja profesional con aquellas organizaciones donde tienen personal preparado, capacitado y contratado, que dan apoyo y que cuentan con sus propios psicólogos, contables, etcétera. Éste es también el motivo por el cual las asociaciones sólo se dedican a derivar a sus asociados a otros centros de atención y organizaciones no gubernamentales como Cruz Roja, Caritas y los centros de atención a la inmigración de los ayuntamientos.

En la actualidad, la mayor parte de los proyectos de desarrollo de las asociaciones se focalizan en el terreno educativo, las infraestructuras, el turismo solidario, el desarrollo rural, la economía social y el género, siendo escasos los proyectos relacionados con la inversión de las remesas, el comercio justo, el medio ambiente, la ayuda en emergencias, etcétera. Pero sobre todo, no se encontró evidencia acerca de proyectos relacionados con el desarrollo o promoción de tecnologías de información y comunicación, ámbitos estratégicos para el desarrollo local y la incorporación a la sociedad digital.

Las asociaciones estudiadas muestran en conjunto un considerable número de iniciativas, aunque con diferencias significativas entre los diferentes colectivos, de acuerdo con los recursos de que disponen y el uso e incorporación de las tecnologías de información y comunicación para lograrlo.

En el caso de las asociaciones del Magreb, el número de inmigrantes marroquíes en España es mayor que el de los argelinos, esto explica que Marruecos tenga mayor número de asociaciones y número de proyectos dirigidos hacia su país de origen, mientras que las asociaciones argelinas tienen baja capacidad asociativa y de participación en origen.

En cuanto a sus instalaciones, se encontró que el grueso de las asociaciones argelinas no tienen local y sólo una mínima parte cuenta con locales cedidos que, en ge-

neral, son instalaciones pertenecientes a entes públicos, mientras que el número de asociaciones marroquíes sin local es menor. A nivel de personal, se determinó que ambos países utilizan la figura del voluntariado para el desempeño y funcionamiento de las tareas de la asociación. Sin embargo, las asociaciones marroquíes son las que mayor número de personal contratado tienen, aunque los dos colectivos utilizan las páginas web para el reclutamiento de personal voluntario.

La incorporación de redes y medios de difusión social es bastante reducida entre el tejido asociativo argelino en comparación con el tejido asociativo marroquí. De hecho, sólo se encontraron dos asociaciones en Facebook, un blog y una página web argelina. Mientras que las asociaciones de Marruecos tienen incidencia en todas las redes y medios de difusión, siendo Facebook y las páginas web las más demandadas. Los servicios de telefonía fija y móvil en ambos colectivos son equitativos, así como el uso del internet, siendo el Internet móvil el sistema líder por excelencia.

En cuanto a las asociaciones de América Latina (Colombia y Ecuador), forman parte de colectivos con amplia representación en España. Estos colectivos han logrado, a través del desarrollo de proyectos en sus países de origen, convertirse en un ejemplo de buenas prácticas para otros colectivos, consiguiendo crear grandes asociaciones con capacidad para impulsar sus proyectos.

El número de asociaciones ecuatorianas es más numeroso que el de las asociaciones colombianas, dada su mayor población en España y, en parte, porque su experiencia migratoria es más antigua. Por su parte, estas asociaciones han centrado sus esfuerzos en el desarrollo de proyectos relacionados con la mejora y la dotación de infraestructuras, turismo solidario y el cooperativismo.

En cuanto a las instalaciones se encontró que más de la mitad de las asociaciones ecuatorianas y colombianas cuentan con sede para el funcionamiento de su asociación, ya sea porque han alquilado un espacio, se los han cedido, o porque comparten la sede con otras instituciones. Sin embargo, a diferencia de las asociaciones ecuatorianas, las asociaciones colombianas tienen un mayor porcentaje de sedes propias para su funcionamiento. Con respecto al personal voluntario y contratado se encontró que ambos colectivos utilizan la figura del voluntario en sus asociaciones, aunque el mayor número de contratados se encuentra en las asociaciones colombianas. Estos dos colectivos son los que más usan las páginas web para convocar personal voluntario, especialmente las asociaciones de Ecuador.

El uso e incorporación de redes y medios de difusión social en ambos colectivos es alto, siendo Facebook la red más usada, al igual que las páginas web, salvo que la utilización de los blogs por parte de las asociaciones ecuatorianas es mayor. El empleo de telefonía móvil, telefonía de línea fija y el fax en las asociaciones de estos colectivos es similar, así como el de Internet móvil y fijo.

En África Subsahariana (Senegal y Mali) las diferencias son notables. Senegal tiene una inmigración más antigua y asentada, pero la migración de Mali es particularmente reciente y vulnerable. De este modo, más de la mitad de las asociaciones malienses carecen de local, y tan sólo una mínima parte cuenta con locales cedidos en general por ayuntamientos, mientras que las asociaciones senegalesas cuentan con locales alquilados, cedidos, prestados o propios para el desempeño de sus actividades.

En materia de personal se encontró que ambos colectivos utilizan la figura del voluntario, pero a nivel de personal contratado, los datos muestran que Senegal está muy por encima de Mali (cuyo personal contratado es muy escaso.) En estos dos colectivos, aunque utilizan las páginas web con el objeto de convocar voluntarios para su asociación, su representatividad y utilidad son bastante reducidas, teniendo en cuenta el total de asociaciones.

La utilización de redes y medios de difusión social en las asociaciones de Mali es bastante reducida, de hecho sólo se encontró registro de una cuenta en Facebook y una página de blog del total de las asociaciones, mientras que el uso de redes y medios de difusión social por parte del tejido asociativo senegalés es mayor y más activo. En cuanto al empleo de telefonía móvil y de línea fija, es similar en los dos colectivos: menor uso de la línea fija y mayor uso de la telefonía móvil. En cuanto al uso de internet a través de la Línea de Abandono Digital Asimétrica (ADSL, *Asymmetric Digital Subscriber Line*) o red móvil se encontró que es reducido, especialmente el de las asociaciones malienses. Además, la mayoría de las conexiones de ambos colectivos se realizan a través del teléfono móvil.

Los países de Europa del Este (Bulgaria y Rumanía), se caracterizaron principalmente por tener una migración económica que llegó a España atraída por el mercado de trabajo. Sin embargo, con la crisis, y completada la adhesión de estos países a la Unión Europea, aumentaron las salidas de esta población de España, especialmente la población rumana. Las asociaciones de Bulgaria y Rumanía, han centrado sus acciones en proyectos a favor del mantenimiento de su cultura de origen como prioridad.

La situación actual de estos colectivos indica que las asociaciones cuentan con sedes propias, alquiladas o cedidas. Sin embargo, el tejido asociativo búlgaro es el que cuenta con mayor número de sedes propias. Incluso se encuentra por encima del resto de colectivos y, al igual que Mali, no comparte espacios para el funcionamiento de sus asociaciones.

Ambos colectivos cuentan con la figura del voluntariado y también más de la mitad de estas asociaciones cuentan con personal contratado. Sólo una parte muy reducida de las asociaciones búlgaras utilizan las páginas web para la promoción del voluntariado.

El uso de redes y medios de difusión social por parte del tejido asociativo búlgaro es mayor que el de las asociaciones rumanas. Además, las asociaciones búlgaras disponen de cuentas en todas las redes de difusión social, mientras que el tejido asociativo rumano sólo tiene cuentas en Facebook y algunas páginas de blog. El uso de la telefonía móvil y del internet en las asociaciones de los dos países es similar: existe

mayor número de líneas móviles y menor uso de líneas fijas, así como las conexiones a internet se realizan en mayor medida a través de redes telefónicas móviles que a través de la ADSL fija.

En términos generales, se puede afirmar que dentro de este panorama, las nuevas tecnologías se presentan como una oportunidad y al mismo tiempo como una amenaza, en especial cuando la brecha digital toca sus puertas. Así, aunque los resultados sugieren que 100% de las asociaciones cuentan con líneas móviles como herramienta indispensable de trabajo, estas líneas no siempre son de uso exclusivo de la asociación. De hecho, se detectó que más de 50% de esas líneas son de uso personal. Este comportamiento hace parte de una de las tantas estrategias para afrontar la crisis económica actual, pero también supone una merma en la calidad del trabajo de las asociaciones.

Algunas de las consecuencias de la utilización de los móviles y otros dispositivos son la depreciación de los equipos por uso y la no diferenciación de lo profesional de lo personal. De hecho, si una persona usa su línea telefónica fija o móvil para dos fines, pero en el que uno de ellos está contemplado la vida laboral, no podrá establecer límites y desconectar. Prueba de ello, fue que, durante la investigación en la etapa de contacto se llamó a las asociaciones por medio del teléfono fijo o móvil, con el resultado de que en el caso de líneas fijas contestaban familiares del responsable de la asociación, quienes nos proporcionaron un número móvil (asimismo, facilitaban información adicional que puede ser errónea o mal interpretada). En el caso de los móviles, muchas de las personas que en la actualidad representan la asociación, contestan sus líneas desde otros trabajos, poniendo en peligro su propia estabilidad y la de la asociación, ya que no pueden brindar un buen servicio al usuario bajo estas condiciones (Tovar y Torralba, 2016: 1-17).

El porcentaje de incorporación de redes sociales de comunicación y acceso a Internet es muy limitado, especialmente porque 74% de las asociaciones se conectan a través del móvil. Estos dispositivos, por lo general, no pertenecen a la asociación, sino que al igual que los demás implementos, pertenecen a los miembros de las asociaciones, quienes ponen sus aparatos y redes personales en uso de la asociación, para de esta forma ahorrar dinero.

En cuanto al acceso a Internet a través del móvil y del ADSL, se puede concluir que no existe una calidad en la conexión, y no se cuenta con el mismo ancho de banda, estando condicionada a los megas que contraten, a la calidad de los dispositivos y al uso de una sede propia.

Como se observó en la investigación, el porcentaje de incorporación de las redes sociales como herramienta de ayuda en las asociaciones resulta más bien bajo, pues 37% de las asociaciones usan Facebook, 32% tiene páginas web, 16% blogs, 10% Twitter y 12% usan YouTube. Estos resultados indican que las asociaciones hacen un uso parcial y muy limitado de las nuevas tecnologías, lo que no les permite desarrollar

todo su potencial. Esto es debido a que la situación socioeconómica y política actual del país ha repercutido en el tejido asociativo inmigrante en España, al igual que la falta de preparación y formación en tecnologías. Tanto es así que ha pasado a constituir no sólo uno de los principales retos y obstáculos para la integración de las TIC, sino también para su inclusión en la sociedad de la información.

En este sentido, podemos decir que aún falta capacitación para mejorar su aprovechamiento, ya que son redes de contacto que necesitan ser actualizadas casi a diario, en especial por los tiempos de respuesta y la calidad de sus contenidos. Además, dependen de la pericia que se tenga en la administración de los contactos, lo que afecta también al aumento de sus seguidores.

Las páginas web y las redes sociales son excelentes instrumentos de divulgación de información. Sin embargo, no es lo mismo tener páginas de pago creadas por profesionales que aquellas que son gratuitas, especialmente si no se tienen las habilidades y destrezas para hacer un excelente portal. Hay que tener en cuenta que aunque en internet se tienen las herramientas y los tutoriales de cómo elaborarlas, las asociaciones no tienen esa pericia o formación para intentar crear sus páginas en este tipo de portales.

También encontramos páginas inactivas y obsoletas que aún siguen de alta en la web y que no han sido dadas de baja por el proveedor. Las asociaciones, lejos de advertir en ello un problema, consideran que es una oportunidad, puesto que se considera que al continuar su página presente en la web, aumentaran sus seguidores y su publicidad, razón por la cual no exigen al proveedor la baja de la página. Esta situación se convierte en un problema para la asociación que, sin saberlo, está maximizando la pérdida de asociados, en tanto que la información es obsoleta, poniendo así en juego su credibilidad y fiabilidad como asociación.

Aunque existen páginas web y blogs gratuitos, la demanda hecha por las asociaciones hacia esta iniciativa es más bien escasa y quienes han intentado construir sus propias páginas han abandonado el proceso. Por esta razón cuando se hace la búsqueda en la web aparecen las páginas con el letrero que indica “en construcción”.

En lo que respecta al uso y administración de las páginas web y redes sociales, se hizo evidente la falta de capacitación y conocimiento del manejo de esas herramientas. Esto se debe a que existe poca claridad en cuanto a las características y diferenciación de cada red social, en consecuencia se tiende a utilizar todas de manera uniforme, cayendo en el error de publicar la misma información en todas las páginas y acabando por afectar la eficacia del mensaje que se quería transmitir.

La información publicada en la mayoría de las páginas web y las redes sociales de las asociaciones estaba desactualizada y carecía de material propio (o en su defecto se utilizaba material de otras páginas). También se evidencia la saturación de información y enlaces rotos que no conducían a ninguna página. Por lo general, no hay co-

nexión entre las redes de la misma asociación, esto es debido a la falta de formación el uso de estas tecnologías.

Igualmente fue evidente la falta de formación en cuanto a criterios de selección a la hora de sumarse a otras redes de contactos, puesto que a nivel general se encontró que las asociaciones tienden a sumarse a un gran número de redes de otras entidades y personas, sin hacer diferenciación entre los objetivos de una red personal y los de una red laboral. De esta forma, buena parte de la información que se recibe carece de calidad para la organización y sus beneficiarios. Así que el número de personas o entidades interesadas por sus propias redes es más bien escaso. También se evidenció la falta de conocimiento y control de los cronómetros y estadísticas acerca del número de visitas, de registrados, de comentarios o de información sobre el número de veces que una publicación de la página es compartida en otras redes sociales, puesto que ellas sirven de bitácora en la pertinencia de las publicaciones.

Por otro lado, al revisar la lista de seguimientos o de redes a las que pertenecen las asociaciones, se encontró que buena parte de esa información obedece a criterios personales y no profesionales, obviando que la red no es de carácter personal, sino laboral y que esta red puede ser vista y valorada por los contactos. Asimismo, de estos criterios depende la imagen que los usuarios se hagan de la asociación, lo que también puede incidir en el número de afiliados.

El correo electrónico se sitúa como uno de los instrumentos con mayor número de usuarios, a razón de ser considerado una de las mayores fuentes de trasferencia de información gratuita e instantánea, convirtiéndose en una de las principales herramientas ineludibles para todo aquel que quiera hacer uso de las sedes electrónicas, así, como de las redes sociales y servicios de la web. De hecho, actualmente, la mayoría de los dispositivos, en especial los móviles de tercera y cuarta generación, utilizan el correo electrónico como puerta obligatoria de acceso, debido a las grandes alianzas estratégicas como, por ejemplo, Google y el sistema operativo Android. Estas alianzas también influyen en los usuarios, ya que determinan la apertura del correo al momento de utilizar la tecnología.

Conclusiones

Los resultados de la investigación indican que 100% de las asociaciones tienen operativa una cuenta de correo electrónico como herramienta de trabajo diario. De ese porcentaje, 52% cuentan con correos que cumplen con la condición de conservar el nombre o siglas de la asociación, mientras que 22% son cuentas de tipo personal. Al respecto, las asociaciones deberán de controlar sus cuentas de correo y las claves de acceso creadas para dicho fin, puesto que buena parte de estas cuentas fueron creadas por personas que en su momento ejercían algún tipo de cargo o función en la organización, y cualquier modificación en esta situación conlleva la pérdida de contactos, ya

sea por inactividad de la cuenta e incluso sustracciones o sabotajes en las bases de datos.

Las asociaciones deben de concientizarse de la importancia que tiene para sus organizaciones la creación y mantenimiento de las bases de datos, ya que constituyen fuentes de recursos económicos y de información. Razón por la cual deberán de administrar, custodiar, actualizar, aumentar y mantener sus contactos como parte del capital social y económico de la asociación.

La ventaja es que permite tener mayor control sobre el uso del correo y de los contactos, ya que estas cuentas se crean con el inicio de actividad y se cierran con su cese, sin que ello repercuta en la base de datos, puesto que la información se almacena en el servidor de la empresa. En cuanto a este aspecto se encontró que 12.5% de las asociaciones cuentan con dominio propio, excluyendo las asociaciones de Argelia y Mali quienes no cuentan con este tipo de cuentas de correo.

El que una asociación tenga o no un dominio propio describe en cierta medida la capacidad económica y adquisitiva de la organización, encontrando que la mayor parte de ese tipo de correos electrónicos pertenece a asociaciones con reconocimiento en el entorno por su trayectoria de trabajo superior a 10 años y mayores recursos.

En términos generales, se detectaron profundos problemas en la diferenciación de las herramientas y recursos laborales de los personales, ya que la investigación encontró que el mayor número de cuentas en las redes sociales y correos electrónicos están a nombre de una tercera persona y no de la asociación, razón por la cual no fueron incluidos en las bases de datos.

En cuanto a la inclusión de las tecnologías de información y comunicación TIC en los países de origen y destino se concluyó que las mismas estarán condicionadas por el nivel de desarrollo y de implantación tecnológica con la que cuente el país de origen, así como por la situación de conexión en el mundo. Es más, la investigación se encontró con una gran barrera en cuanto a la calidad y afluencia de la información, puesto que no todos los países hacen pública esta información, o la que está disponible es más bien general y escasa, no haciendo énfasis en las particularidades de cada país.

Además, se deberá de tener en cuenta que buena parte de los flujos migratorios estudiados provienen de zonas rurales azotadas por problemas de inclusión e implantación digital. Igualmente, sería necesario evaluar con mayor profundidad la inclusión y participación de las asociaciones en origen y destino a la luz de los contactos de cada una de las redes, puesto que en ellas participan personas y entidades procedentes de países de origen y destino se considera que las redes sociales logran convocar, crear y mantener redes de contactos en los países de origen y destino.

En definitiva, como se ha podido comprobar, a partir del empleo de las tecnologías de comunicación e información se hace visible cómo la brecha digital afecta el tejido asociativo inmigrante y el abismo que existe entre las asociaciones “conectadas”

y las asociaciones "no conectadas". Es por ello que las nuevas tecnologías son fundamentales para el desarrollo actual del asociacionismo inmigrante, y este último sigue y seguirá siendo clave para favorecer la integración de los inmigrantes.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Comisión Europea, (2010), "Comunicación de la comisión Europa 2020. Una estrategia para el crecimiento inteligente, sostenible integrador", pp. 5-25. Recuperado del sitio web <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=LEGISSUM%3Aem0028>.

Comisión Mundial sobre las Migraciones Internacionales (GCIM), (2005), "Las Migraciones un mundo interdependiente: nuevas orientaciones para actuar: Informe de la comisión mundial sobre las migraciones internacionales", Global Commission (Suiza). pp. 1, 31,36, 20-25, 40,46-47,52, 117, 119-130. Recuperado del sitio web <http://www.unav.edu/documents/4889803/4445a271-b02a-44d4-b0e5-887dc5ab516f.>

Organización internacional para las migraciones (OIM), (2013), "Hacia el dialogo de alto nivel de 2013 sobre la migración internacional y el desarrollo", Recuperado del sitio web <http://publications.iom.int/es/books/hacia-el-dialogo-de-alto-nivel-de-2013-sobre-la-migracion-internacional-y-el-desarrollo.>

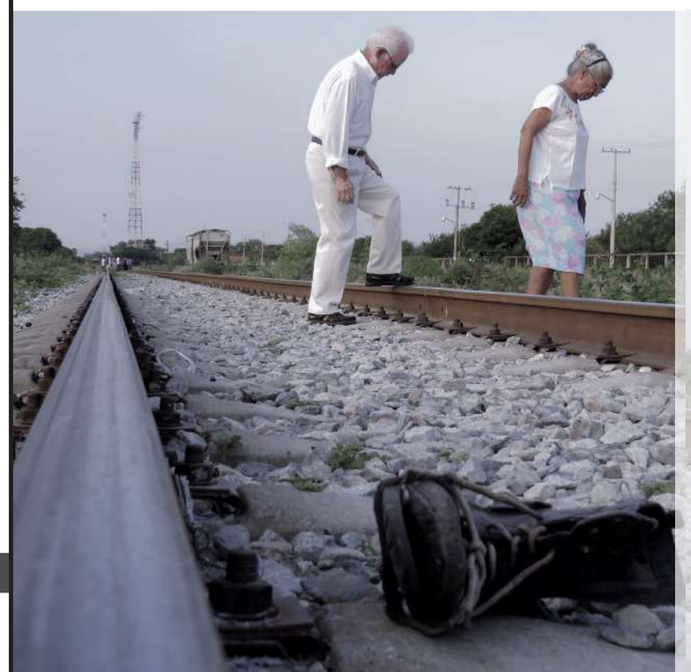
Organización Internacional para las Migraciones OIM, (2006), "Dialogo Internacional sobre las Migraciones Número. 8. Incorporación de la migración en las agendas de políticas de desarrollo", pp. 19, 24-25,28, 30, 34-37, 51, 55, 58,117, 118, 152,154. Ginebra. Recuperado del sitio web <http://publications.iom.int/system/files/pdf/idm_8_sp.pdf.>

Programa de las Naciones Unidas, (PNUD), (2013), Informe sobre Desarrollo Humano 2013 El ascenso del Sur: Progreso humano en un mundo diverso, pp. 1-216.

Tovar J. y Torralba J. (2016). Nuevas tecnologías de información y comunicación TICS en el tejido asociativo inmigrante de España: Revista iberoamericana Unizar, pp. 1-17.

Fecha de recepción: 29 de octubre de 2017.
Fecha de aceptación: 05 de enero de 2018.

"Huellas en el camino", Yuri Arón Escamilla, Ciudad de Ixtepec, Oaxaca, México, 2016



GRUPOS DE INTERÉS

Da click sobre la imagen

ClyEMMI
Centro de Investigación y Estudios en Movilidades y Migraciones Internacionales

IBERO
CIUDAD DE MÉXICO
Programa de Asuntos Migratorios

Observatorio
Regional de las Migraciones

LA IO
El Laboratorio de Análisis Institucional y Organizacional

dEsIn

Seminario de
Investigación de Estudios Institucionales
UAM Cuajimalpa

esomi
equipo de sociología de las migraciones internacionales

InMIDE
Grupo de Investigación en Migración y Desarrollo

remi
Red de Estudiantes de Migraciones Internacionales

Instituto de Investigaciones Jurídicas
unam
Migrāre
Red Temática Migraciones y Movilidades

SOMEDE
Sociedad Mexicana de Demografía

teTra
RED TEMÁTICA TRABAJO Y CONDICIONES LABORALES

GRUPOS DE INTERÉS

Da click sobre la imagen

ALIANZA AMERICAS

REDFAM
Red de Estudios Sobre Familias

SEMINARIO
MIGRACIONES, GÉNERO E INTERCULTURALIDAD

CIEM
Comunidad Interdisciplinaria de Estudios Migratorios

OBSERVATORIO BINACIONAL

lis
justicia en movimiento

uamradio
abierta al tiempo 94.1 FM

radio texmex.fm
Identidad Migrante
RADIO POR INTERNET
Especializados en Migración
NUESTRAS REDES: Radio TexMex FM

Diarios del Terruño. Reflexiones sobre Migración y Movilidad

Casa abierta al tiempo
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
Unidad Cuajimalpa

SEMMI
Seminario en Estudios Multidisciplinarios sobre Migración Internacional
Posgrado en Ciencias Sociales y Humanidades